

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NL  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NL  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> SA Marine Protected Area Research	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6160-150018/A	<b>Date</b> 2015-10-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6160-150018	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> XAQ-5-38128 (031)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XAQ-031-6465	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2015-10-07 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-10-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baird, Janice	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xaq031
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-2999 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cet amendement est délivré pour apporter les changements suivants :

- Section 4.1 ( a) - la section lit " ... y compris les critères d'évaluation techniques et financiers " .

- Il n'y a aucune proposition financière nécessaire à cette offre . Les propositions financières seront nécessaires lorsque le MPO a des exigences de travail spécifiques .

- Annexe section G 1.2 - Il lit " Afin d'être réactif ... en utilisant les taux et le personnel dans leur SA " .

- S'il vous plaît supprimer la référence aux taux dans cette phrase .

Partie 6 - Section B - 6.2.2 - Re " Ce processus est décrit dans " l'annexe E " - Processus contractant / énoncé de travail Format .

- Il faut lire l'annexe G.

- Partie 6 - Section C - 6.2.1 - Base de paiement - Il lit " ... l' entrepreneur sera payé des prix fermes / prix de ce lot , comme indiqué à l'annexe « B » - Base de paiement des exigences individuelles " .

- Annexe B dans ce cas , se réfère aux besoins individuels du client qu'ils seront demande prix pour .

- Section 5.1.1 ( Déclaration d'infraction condamnés) fait ce formulaire doivent être fournies avec l'offre ?

- Ce formulaire est uniquement nécessaire si le soumissionnaire a été déclaré coupable d'infractions .

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées .**